

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА И ИСКУССТВО

俄罗斯文艺

2022/3



俄罗斯文艺

РУССКАЯ
ЛИТЕРАТУРА
И
ИСКУССТВО

2022年第3期

总 顾 问 夏忠宪
主 编 刘 娟
副 主 编 张晓东(常务) 穆树源 金亚娜 张 杰
编 委 会 (以姓氏笔划为序)
王加兴 王宗琥 石南征 刘文飞 刘玉宝 朱红琼 任光宣
李万春 李志强 吴泽霖 陆人豪 张 冰 张建华 张晓东
郑永旺 郑体武 赵晓彬 荣 洁 夏忠宪 徐曼琳 高荣国
唐逸红 阎国栋 谢 周 蓝英年

主管单位 中华人民共和国教育部
主办单位 北京师范大学
编 辑 《俄罗斯文艺》编辑部
地 址 北京市海淀区新街口外大街 19 号
北京师范大学《俄罗斯文艺》编辑部 100875
电子邮箱 eluosiwenyi@163.com
国内发行 北京市报刊发行局
国外发行 中国国际图书贸易集团有限公司
广告发布登记审批 京海市监广登字 20210017 号
订 购 全国各地邮局
印 刷 北京朝阳印刷厂有限责任公司

俄罗斯文艺

2022, 3

纪念尤·洛特曼百年诞辰

- 王加兴 4 俄罗斯和爱沙尼亚的洛特曼接受史摭拾
- [亚美尼亚] 苏伦·佐良 17 长篇重构小说与体裁的共塑
杨正译 ——尤里·洛特曼《卡拉姆津传》的历史符号学解读
- 郑文东 林柯 27 从两极互动结构到单子
——洛特曼文化符号学视角观察
- 杨昕 36 洛特曼在英语世界的理论旅行

文学评论

- [新西兰] 布赖恩·博伊德 48 纳博科夫, 普希金, 莎士比亚
文导微译 ——《天赋》和《微暗的火》里的天才、慷慨与感激
- [俄] 亚·克里尼琴 59 陀思妥耶夫斯基小说《永远的丈夫》中的现实主义情节和浪漫
任晓舜译 主义超情节
张变革校
- 李颖 71 俄罗斯埃文基英雄史诗的孤独主人公母题探析
- 颜宽 82 俄罗斯域外文学(1920—1940)年轻一代关于“自我存在价值”
的两类思考
- 宫清清 92 曼德尔施塔姆诗歌中的声音功能探析
- 张姚 105 陀思妥耶夫斯基与尼采的生存哲学比较研究
- 谢欣媛 116 作为神话诗学要素的空间对小说文本的建构意义
——以托波罗夫对《罪与罚》的研究为例

俄罗斯诗学关键词

- [俄] 阿·波尔沙科娃 126 俄罗斯诗学关键词: 象征的现实主义
夏忠宪译

谈艺录

- 姚学松 139 神秘的对话: 布尔加科夫《大师与玛格丽特》与斯特拉文斯基
的芭蕾舞剧

书评

- 谢子轩 153 传记、回忆录与学术论著的合璧
——评《尤·米·洛特曼的生平与创作》

Russian Literature & Arts

Contents 2022 No.3

Academic Frontiers: In Memory of Lotman's 100th Birthday

- Wang Jiaying 4 A Brief Introduction to the History of the Reception of Juri Lotman's Doctrines in Russia and Estonia
- Suren Zolyan 17 Novel-reconstruction and Genre Creation
Trans. Yang Zheng — Historical-Semiotic Interpretation of *The Creation of Karamzin* by Yu. Lotman
- Zheng Wendong Lin Ke 27 From Bipolar Structure to Monad
— From the Perspective of Lotman's Cultural Semiotics
- Yang Xin 36 The Theoretical Travel of Lotman in the English-speaking World

Literary Commentaries

- Brian Boyd 48 Nabokov, Pushkin, Shakespeare:
Trans. Wen Daowei Genius, Generosity and Gratitude in *The Gift* and *Pale Fire*
- A. B. Krinitsyn 59 The Realistic Plot and Romantic Meta-story in Dostoevsky's Novel *The Eternal Husband*
Trans. Ren Xiaoshun, Zhang Biange
- Li Ying 71 An Analysis of the Motif of the Lonely Protagonist in Russian Evanki Heroic Epic
- Yan Kuan 82 Two Types of Thinking about the Self-existence Value in the Russian Overseas Literature of the Young Generation (1920-1940)
- Gong Qingqing 92 An Analysis of the Sound Functions in Mandelstam's Poetry
- Zhang Yao 105 A Comparative Study of Existential Philosophy between Dostoevsky and Nietzsche
- Xie Xinyuan 116 The Significance of Space as an Element of Mythological Poetics to the Construction of Novel Texts
— Taking Toporov's Study on *Crime and Punishment* as an Example

Poetics and Semiotics

- Alla Yu. Bolshakova 126 Keywords in Russian Poetics: Symbolic Realism
Tran. Xia Zhongxian

Notes on Literature and Art

- Yao Xuesong 139 A Mysterious Dialogue: Bulgakov's *The Master and Margarita* and Stravinsky's Ballet

Book Reviews

- Xie Zixuan 153 A Combination of Biography, Memoir and Academic Writing
— A Book Review on *The Life and Writings of Ju. M. Lotman*



3. E.谢列勃列科娃：《吃早餐的孩子们》（1914）

编委会单位（以首字笔画为序）

合办：长春人文学院（原东北师范大学人文学院）

南京大学俄罗斯学研究中心

南京师范大学外国语学院

首都师范大学外国语学院

黑龙江大学俄语学院

协办：大连外国语大学

中南财经政法大学外国语学院

上海外国语大学俄罗斯东欧中亚学院

四川大学外国语学院

四川外国语大学

东北师范大学外国语学院

西南大学外国语学院

南开大学外国语学院

湖南师范大学外国语学院



3.E.谢列勃列科娃：《农民·午餐》（1914）
封面：3.E.谢列勃列科娃：《夏天》

刊号：ISSN 1005-7684
CN 11-5702/T

邮发代号：2-541
国外代号：Q 910

ISSN 1005-7684
9 771005 768226 07

出刊日期：2022年07月15日
定价：22.00元